



Willkommen am
Ministère

VOTRE MOBILITÉ,
NOTRE PRIORITÉ
IHRE MOBILITÄT,
UNSERE PRIORITÄT



**PARKING POUR PERSONNES À MOBILITÉ RÉDUITE
PARKMÖGLICHKEITEN FÜR PERSONEN MIT
EINGESCHRÄNKTER MOBILITÄT**

1. Parking de l'Europe

8 places PMR au niveau -1.
Prenez la sortie « Tour A » et 2 ascenseurs vous amèneront sur la Place de l'Europe. Traversez la place (ligne bleue) et prenez la rampe vers l'entrée du ministère.
À l'intérieur du ministère, allez au -1 avec l'ascenseur.

**2. Zone de dépose PMR devant le ministère,
pour voitures privées, taxis et Adapto.**

Une zone de dépose PMR est prévue en temps normal sur le parvis du ministère. Pour accéder à cette zone, sonnez à la borne présente près des plots de sécurité et donnez votre nom au gardien qui vous déblocuera le passage.

1. Parking de l'Europe

8 Parkplätze für Personen mit eingeschränkter Mobilität auf der Ebene -1. Nehmen Sie den Fußgängerzugang „Tour A“ und danach einen der 2 Aufzüge, die Sie zum Place de l'Europe bringen. Überqueren Sie den Platz (blaue Linie) und nehmen Sie die Rampe Richtung Ministeriumseingang. Im Ministerium nehmen Sie den Aufzug zum ersten Untergeschoss.

2. Drop Off Zone für Personen mit eingeschränkter Mobilität vor dem Ministerium für Privatfahrzeuge, Taxis und Adapto.

Eine Drop Off Zone vor dem Ministerium ist für gewöhnliche Tage vorgesehen. Um in diesen Bereich zu gelangen, klingeln Sie am Terminal neben den Sicherheitsblöcken und teilen Sie dem Wächter Ihren Namen mit. Dieser wird Ihnen den Durchgang gewähren.



**ACCÈS AU MINISTÈRE DE LA MOBILITÉ ET DES TRAVAUX PUBLICS
EN VOITURE PRIVÉE.
ANFAHRT ZUM MINISTERIUM FÜR MOBILITÄT UND ÖFFENTLICHE ARBEITEN
MIT DEM PRIVATAUTO.**

En venant de Luxexpo – Aéroport, suivre l'**Avenue J.F. Kennedy > Place de l'Europe**
Von Luxexpo - Flughafen kommend, folgen Sie **der Avenue J.F. Kennedy > Place de l'Europe**

En venant du centre ville, suivre **direction Plateau du Kirchberg via le Pont Grande-Duchesse Charlotte > Place de l'Europe**
Vom Stadtzentrum kommend, fahren Sie **Richtung Plateau du Kirchberg über den Pont Grande-Duchesse Charlotte > Place de l'Europe**

PARKING

1. Parking Place de l'Europe (1324 places)

Entrée voitures sur l'Avenue J.F. Kennedy dans les 2 sens de circulation, sortie piétons « Tour A ».
Traversez la place de l'Europe (ligne orange)
Prenez les escaliers vers l'entrée du ministère
À l'intérieur du ministère, allez au -1 avec l'escalator

2. Parking Trois Glands (525 places)

Entrée voitures via la rue du Fort Thüngen, sortie piétons « Philharmonie ».
Contournez la Philharmonie (ligne orange)
Prenez les escaliers vers l'entrée du ministère
À l'intérieur du ministère, allez au -1 avec l'escalator

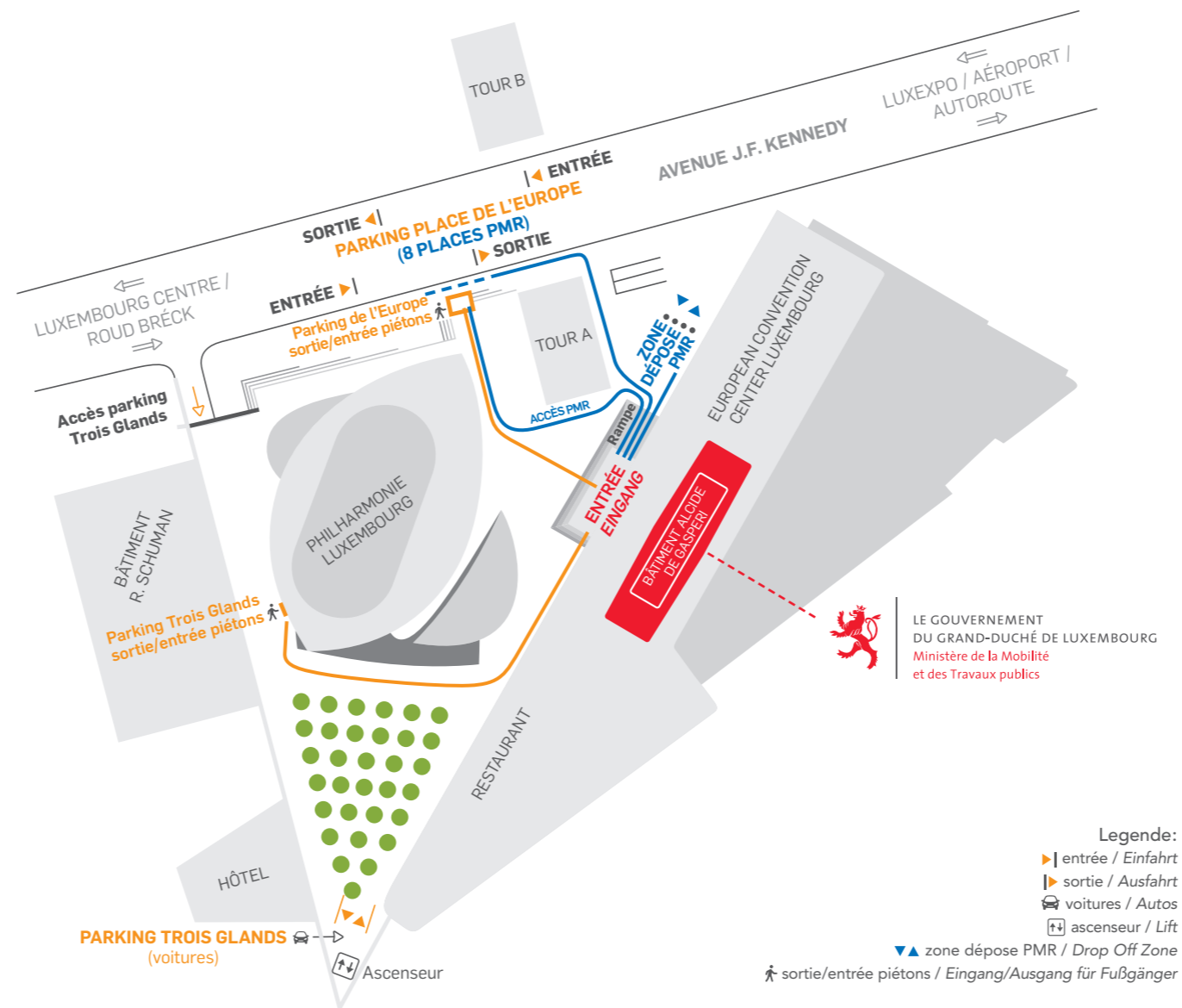
PARKHAUS

1. Parking Place de l'Europe (1324 Plätze)

Autoeinfahrt auf der Avenue J.F. Kennedy aus beiden Fahrtrichtungen, Fußgängerzugang „Tour A“.
Überqueren Sie den Place de l'Europe (orange Linie)
Nehmen Sie die Treppe zum Eingang des Ministeriums
Im Ministerium nehmen Sie die Rolltreppe zum ersten Untergeschoss

2. Parking Trois Glands (525 Plätze)

Autoeinfahrt über die Rue du Fort Thüngen, Fußgängerzugang „Philharmonie“.
Gehen Sie um die Philharmonie herum (orange Linie)
Nehmen Sie die Treppe zum Eingang des Ministeriums
Im Ministerium nehmen Sie die Rolltreppe zum ersten Untergeschoss



Vous avez bientôt RDV au ministère de la Mobilité et des Travaux publics et vous vous demandez où se trouvent exactement nos locaux et comment y accéder ?

Voici les différentes possibilités pour accéder au ministère pour que vous puissiez choisir celle qui vous convient le mieux : le train, le bus, le tram, le vélo, la voiture ou la marche à pied.

Nous recommandons aux personnes à mobilité réduite de garer leur voiture au parking « Place de l'Europe » ou d'utiliser le parvis du ministère pour y être déposés, le cas échéant.

Et si vous avez d'autres questions sur l'accès au ministère, contactez-nous par courriel info@mt.public.lu ou par téléphone au 247-84400.

Sie haben einen Termin beim Ministerium für Mobilität und öffentliche Arbeiten und möchten nun wissen, wie Sie am besten zu uns kommen?

Hier erfahren Sie, welcher Weg für Sie der beste zum Ministerium ist: per Zug, Bus, Tram, Fahrrad, Auto, oder zu Fuß.

Besuchern mit eingeschränkter Mobilität empfehlen wir, Ihr Fahrzeug im Parkhaus „Place de l'Europe“ abzustellen oder sich gegebenenfalls auf dem Vorplatz des Ministeriums absetzen zu lassen.

Weitere Fragen rund um den Zugang zum Ministerium beantworten wir Ihnen gerne auf Anfrage per E-Mail : info@mt.public.lu, oder telefonisch unter 247-84400.



ACCÈS AU MINISTÈRE DE LA MOBILITÉ ET DES TRAVAUX PUBLICS EN TRAIN.
ANFAHRT ZUM MINISTERIUM FÜR MOBILITÄT UND ÖFFENTLICHE ARBEITEN MIT DEM ZUG.

Arrêt à la station **Pfaffenthal-Kirchberg** / Haltestelle **Pfaffenthal-Kirchberg**
 De cet arrêt, accès au **pôle d'échange Pfaffenthal-Kirchberg** via le funiculaire
 Von hier aus erreichen Sie die **Umsteigeplattform Pfaffenthal-Kirchberg** mit der Seilbahn

Horaires disponibles sur cfl.lu ou mobiliteit.lu
 Fahrpläne auf cfl.lu oder mobiliteit.lu

Puis, en tram: ligne bleue, direction Luxexpo, sortie au prochain arrêt **Philharmonie - Mudam**.
 Ou à pied: ligne rouge (+/- 7 minutes):
 Traversez l'Avenue J.F. Kennedy
 Prenez le trottoir vers la Philharmonie
 Montez vers la Place de l'Europe et traversez la
 Prenez les escaliers vers l'entrée du ministère
 À l'intérieur du ministère, allez au -1 avec l'escalator

Weiter mit der Tram: blaue Linie, Richtung Luxexpo
 Ausstieg an der nächsten Haltestelle **Philharmonie - Mudam**.
 Oder zu Fuß: rote Linie (+/- 7 Minuten)
 Überqueren Sie die Avenue J.F. Kennedy
 Gehen Sie über den Bürgersteig zur Philharmonie
 Begeben Sie sich in Richtung Place de l'Europe und überqueren Sie diesen
 Nehmen Sie die Treppe zum Eingang des Ministeriums
 Im Ministerium nehmen Sie die Rolltreppe zum ersten Untergeschoss



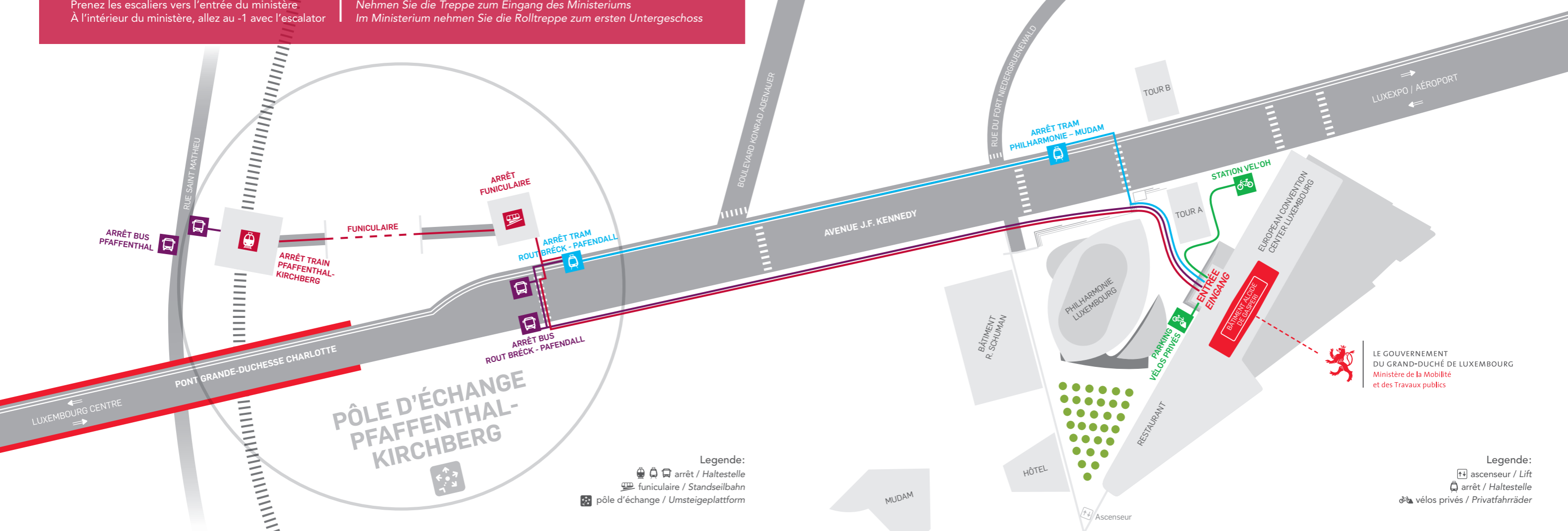
ACCÈS AU MINISTÈRE DE LA MOBILITÉ ET DES TRAVAUX PUBLICS EN TRAM.
ANFAHRT ZUM MINISTERIUM FÜR MOBILITÄT UND ÖFFENTLICHE ARBEITEN MIT DER TRAM.

Arrêt **Philharmonie - Mudam** situé en face de la place de l'Europe
 Haltestelle **Philharmonie - Mudam** gegenüber dem Place de l'Europe

Horaires disponibles sur luxtram.lu ou mobiliteit.lu
 Fahrpläne auf luxtram.lu oder mobiliteit.lu

Puis, à pied: ligne bleue (+/- 2 minutes):
 Traversez l'Avenue J.F. Kennedy
 Traversez la Place de l'Europe
 Prenez les escaliers vers l'entrée du ministère
 À l'intérieur du ministère, allez au -1 avec l'escalator

Weiter zu Fuß: blaue Linie (+/- 2 Minuten)
 Überqueren Sie die Avenue J.F. Kennedy
 Überqueren Sie den Place de l'Europe
 Nehmen Sie die Treppe zum Eingang des Ministeriums
 Im Ministerium nehmen Sie die Rolltreppe zum ersten Untergeschoss



ACCÈS AU MINISTÈRE DE LA MOBILITÉ ET DES TRAVAUX PUBLICS EN BUS.
ANFAHRT ZUM MINISTERIUM FÜR MOBILITÄT UND ÖFFENTLICHE ARBEITEN MIT DEM BUS.

Arrêt au **pôle d'échange Pfaffenthal-Kirchberg**
 Ausstieg auf der **Umsteigeplattform Pfaffenthal-Kirchberg**

Horaires et tracés disponibles sur mobiliteit.lu
 Fahrpläne und Routen auf mobiliteit.lu

Puis, en tram: ligne bleue, direction Luxexpo, sortie au prochain arrêt **Philharmonie - Mudam**.
 Ou à pied: ligne rouge (+/- 7 minutes):
 Traversez l'Avenue J.F. Kennedy
 Prenez le trottoir vers la Philharmonie
 Montez et traversez la Place de l'Europe
 Prenez les escaliers vers l'entrée du ministère
 À l'intérieur du ministère, allez au -1 avec l'escalator

Weiter mit der Tram: blaue Linie, Richtung Luxexpo
 Ausstieg an der nächsten Haltestelle **Philharmonie-Mudam**.
 Oder zu Fuß: rote Linie (+/- 7 Minuten)
 Überqueren Sie die Avenue J.F. Kennedy
 Gehen Sie über den Bürgersteig zur Philharmonie
 Begeben Sie sich in Richtung Place de l'Europe und überqueren Sie diesen
 Nehmen Sie die Treppe zum Eingang des Ministeriums
 Im Ministerium nehmen Sie die Rolltreppe zum ersten Untergeschoss



ACCÈS AU MINISTÈRE DE LA MOBILITÉ ET DES TRAVAUX PUBLICS EN VÉLO'OH OU EN VÉLO PRIVÉ.
ANFAHRT ZUM MINISTERIUM FÜR MOBILITÄT UND ÖFFENTLICHE ARBEITEN MIT VÉLO'OH ODER DEM PRIVATFAHRRAD.

Disponibilité des vel'oh! sur veloh.lu / vel'oh! Verfügbarkeit auf veloh.lu

Station vel'oh! n°19 > Philharmonie – Avenue J.F. Kennedy / Place de l'Europe

Parking vélos privés à côté du ministère, à droite de l'escalier
 Parkplätze für private Fahrräder neben dem Ministerium, rechts neben der Treppe

Puis, à pied: ligne verte (+/- 1 minute):
 Prenez les escaliers vers l'entrée du ministère
 À l'intérieur du ministère, allez au -1 avec l'escalator

Weiter zu Fuß: grüne Linie (+/- 1 Minute)
 Nehmen Sie die Treppe zum Eingang des Ministeriums
 Im Ministerium nehmen Sie die Rolltreppe zum ersten Untergeschoss



LE GOUVERNEMENT DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG
 Ministère de la Mobilité et des Travaux publics